

'Sɛbhɛɛ 'sɔnu Pɔlv 'paa Tesalonikɪ -nyuma yoo

'Sɛbhɛɛ 'sɔnu *Pɔlv 'paa Tesaloniku -Lagɔnyuma yoo, mu -wa. Nu, sa -Lagɔnyuma 'kaa nɔ, -zugba wa wu -Zezuu luyiyie dɔdɔ -gv, 'mu ɔ -slolua wa 'sebhɛ ni 'wv.

Pɔlv -saa Tesalonikɪ -nyuma fu

¹ -Amɪ *Pɔlv cɛlia 'sebhɛ ni, we -yɔ Silasɪ -yɔ Timotee 'sɔ. Amia, *leglizɪ -we mia Tesalonikɪ, Dide -Lagɔ -yɔ Nyumaa -Kanyɔ -Zezu *Klisu sɔ nya, amia -a cɛlia 'wv.

² Nu, Dide -Lagɔ -yɔ Nyumaa -Kanyɔ -Zezu Klisu ŋwna an 'nyu la, 'in wa 'nye an 'wutɔtɔe -dlɔɔ.

-Lagɔɔ gbuwɔbhubhue tiklu

³ Bheliain, we mi -amɪaa dli zɔ, -a 'ka -Lagɔ fuo 'pa amɪaa 'gbv 'yɪ weee nya. Nu, dli a zva -Zezu -gv, we mi -gubhoda, 'in amɪaa zɛkɪkalɪdli mi -gv 'wɔlaylimanɪda, we 'gbv, we mi tiklu, -a 'ka -Lagɔ fuo 'pa. ⁴ We 'gbv -bhlokpadɛ, amɪaa 'gbv -a slolua -amɪaa 'dɛ -Lagɔnyuma glaa. Gbv -we ka 'gbv -a slolua -amɪaa 'dɛ, mu -wa nu, a mi siada, wa mi an 'kliye 'wupalɪda, 'in a yia dɪtie 'yɪ, a 'ni -Lagɔ dli -gv -sa.

⁵ Wee gbv ni slolua nu, -Lagɔɔ gbuwɔbhubhue tiklu. Nu, gbv -we weee lu amɪa 'plɪlɪda, -wa -Lagɔ pɪlɪa 'wlu la, a 'ka wa -zɛɛ gbva. -Lagɔɔ nyumaa 'wlulapɪlie mia, we 'gbv a mia siada. ⁶ Nu, -we mia tiklu, 'mu -Lagɔ yia lɛnva. -Wa mia an siɪlɪda, siɪlɪa ɔ yia wa. ⁷ Mɔ yia an siɪsɪe 'wusaa, a -yɔ -an 'sɔ. Lɛ ɔ yia we nva, da wa yia -amɪaa -Kanyɔ -Zezu 'yɪa, -mɔ yalɪ, ɔ -yɔ ɔ 'anzi 'tɪtenya 'sɔ. ⁸ Yia ɔ yia -kosuu mɔ -we 'yɪlia nya, -wa 'nɪa -Lagɔ -yi we -yɔ -wa 'nɪa -amɪaa -Kanyɔ -Zezu Klisu gbv -yɔŋwnu, ɔ 'ka wa -kaslv 'wupa. ⁹ Waa nyuma mia dɛ, -Lagɔ yia wa -kaslv 'wupaa,

'in ɔ 'ka wa lasa 'yli weee -nu nya. Wa 'na 'ka -amīaa -Kanyɔ kwesi -mi. ɔ -ka yi, wa 'na 'ka ɔ 'tite -yɔ ɔ 'ɲnumtie -yɔyi. ¹⁰ Wee yli mia, we nya ɔ yia yia, ɔ nyima tiklu 'ka ɔ 'ɲni 'ylimani, 'in -wa -ka ɔ dli -gɔ zu, wa 'ka ɔ yla 'muna nya. Amīaa 'dɛ, glaa a yia wa -mīa. -We ka gbu -wa, a ka -amīaa gbɔdayiweli dli -gɔ zu.

¹¹ We 'dɛɛ 'gbu, -a bhuhhoea -Lagɔ 'yli weee nya amīaa 'gbu. A -zlali -Lagɔ, a 'ka -mi 'nanuu, 'in 'yoo -we ka 'gbu ɔ yia aun la, a 'ka we -gɔ nɔ tiklu. Gbuɔnɔuu lenvee 'tu -we mia aun 'bhada, -Lagɔɔ 'tite 'ka aun -yɔbɛ, a 'ka we lenu, 'in -we a nva lɛ amīaa dli mi -Lagɔ -gɔu 'gbu, we 'ka we -gɔ yeli. ¹² We -ka 'sa 'plida -mi ni, -amīaa -Kanyɔ -Zezuu ɲni yia 'ylimania amīaa 'gbu, 'in amīaa 'ɲni 'ka 'ylimani ɔnɔu 'gbu. -We ka 'gbu ɔ 'kaa we lenu, mu -wa nu, -amīaa -Lagɔ -yɔ Nyumaa -Kanyɔ -Zezu Klisi ka aun 'nani 'wɔnu.

2

Nɔkplɛ 'ylinyunonyɔɔ gbu

¹ -We mia -amīaa -Kanyɔ -Zezu Klisi yiyigbu nya, -a 'yibha -a 'ka we aun -yla gba. Bheliaun, amīaa zukpa -wa. Wa -ka gba -Zezu yiyiyli ka nyini, ² a 'na nɔnu nyanɔ sa slɔ -ni, a 'na sumani amīaa 'dɛɛ 'wlukuun la -ni. Wa yi gba nu, Zuzu gbaa weoo, nyumɛ gbaa weoo, wa -ka gba -we in cɛlia mu gbaa weoo, a 'na lali we gbuzɔnu -ni. ³ Nyumɛ 'na nɔnu aun -dawli 'wu -ni. -We ka gbu -wa, wee 'yli 'ni -slɔ nyini. Nu, nyumɛ 'ni -slɔ -Lagɔ -yɔwɔsɔlu, 'in nɔkplɛ 'ylinyunonyɔ -ɔ -Lagɔ 'kaa lasa, ɔ 'ni -slɔ yi, wee 'yli 'na 'ka nyini. ⁴ ɔɔ nɔkplɛ 'ylinyunonyɔ mia, -lu weee -we nyima bubɔa, wa laa wa -Lagɔ, we -yɔ ɔ yia 'wɔsɔlva, ɔ 'ka we 'yu -gali, 'ya *-Lagɔbudu 'kadu ɔ ɔ yia plaa, ɔ 'ka -mɔ ladi, 'in ɔ 'ka gba nu, mɔ -wa -Lagɔ.

⁵ Da un mia aun kwesi, in ka -we weee mia ni aun -yla gba, 'lee, a ka we 'wudluɔ? ⁶ Nu, -we kulva ɔ 'yoo, 'in ɔ'ɔ

yia, amiaa 'de -yi we. 'Sa -bhlokpade ɔ bhla 'ni -slo nyini, ɔɔ nukple 'ylinyunonyɔ 'na 'ka yi. ⁷ 'Tite -we -nyua 'yli, 'in -we mia zizada, we mi we lubho nuda 'gamv. -ɔ kulva we 'yoo, ɔ 'ni -slo labhu, wee gbu 'na 'ka nyini. ⁸ -Bha wa yia ɔɔ nukple 'ylinyunonyɔ -yɔyia. 'Mɔ Nyumaa -Kanyɔ -Zezu yia 'bhaa ɔ ηwεε -pipε nya. 'Mɔ -Zezuu yiyiee lilie yia lasaa. ⁹ ɔɔ nukple 'ylinyunonyɔ yia -Saataan 'tite nya yia, gbu 'kadɔ -yɔ gwedigbu ɔ yia lenva yo nya. ¹⁰ 'Ylinyuno -gbu weee ɔ yia lenva, 'in ɔ 'ka -wa mia mnɔda -dawli 'wɔnv. Mnɔa wa yia. -We ka gbu -wa, gbuzɔnv -we 'kaa wa gbu 'wɔsa, wa 'ni we 'yibha, 'in wa 'ni we 'wɔηwɔnu. ¹¹ We 'dεε 'gbu -Lagɔ paa wa yoyo -tite yoo, wa 'ka gbu 'nia gbuzɔnv nya -mi, wa 'ka we dli -gv zv. ¹² Sa 'bhisa, -wa 'nia gbuzɔnv dli -gv zv, 'in wa 'yibhaa gbonyuu, -Lagɔ yia wa gbu -dilia.

A 'temani dli

¹³ Nu, bhelia, -Lagɔ -kali amiaa zε, we mi -amiaa -nv nya -a 'ka -Lagɔ fuo 'pa amiaa 'gbu, 'yli weee nya. -We ka gbu -wa, we gwedida, -Lagɔ ka -bha ain -sa, a 'ka gbu 'wɔbhv. -Lagɔɔ Zuzu nva we lε, a 'ka -Lagɔɔ -nv -zε, we -yɔ amiaa gbuzɔnv dliɔzvzvε 'sɔ, mv -saa ain gbu 'wv. Nu, -Lagɔ ka -bha ain -sa, 'in -wa ɔ -saa gbu 'wv tiada, a 'ka wa glaa -mi. ¹⁴ ɔ ka ain la -Lagɔgbv -a gbaa ain -yla, we gbεgbεin, a 'ka -Zezu Klisu 'ηnumnie 'yi. ¹⁵ Bheliain, we 'gbu a 'temani dli, 'in gbu -a slɔlua ain we -yɔ -we -a cεlia ain 'wv, a kpa we la -kli.

¹⁶ -Amiaa Dide -Lagɔ, -ɔ -kalia -amiaa zε, mɔ 'palia -amiaa dli bεlv -yɔ 'yli weee -nv nya, 'in ɔ yia -ain dliwɔdɔdie -zɔnv 'nyε ɔ 'nanɔdli nya. ɔ -yɔ -amiaa -Kanyɔ -Zezu Klisu 'dεbbie ¹⁷ 'temani amiaa dli la, 'in wa 'nyε ain 'tite, gbu weee mia tiklu, a 'ka we lenv, 'in a 'ka we gba.

3

Pɔlv nεε: «Wa bhubhoe -Lagɔ, wa nv lubho»

¹-Slɛɛn, bheliain, a bhubhoe -Lagɔ -amɪaa 'gbu, -amɪaa -Kanyɔ wɛli 'ka lamneni da weee, 'in nyuma 'ka -bha we zu, amɪaa -gbɛ 'bhisa. ² A bhubhoe 'ya -Lagɔ, ɔ 'ka -aun nyuma 'nyii -yɔ nɔkplɛ 'ylinyunonya kwɛɛ -sa, we ka gbu -wa, we 'ni nyuma weee zu -Lagɔ dli -gu. ³ Nu, Nyumaa -Kanyɔ mia, ɔ mi ɔ wɛli -gu, la ɔ yia aun 'tɛmanɪa, 'in ɔ 'ka aun 'yliyɔzu gbunyuuu dide kwɛɛ. ⁴ -Lagɔ ka -amɪaa dli 'wu 'tɛmanɪ aun -gu, nu, -we -a 'yibhali aun, a mi we lɛnvda, 'in lɛ a yia we nva. ⁵ Nyumaa -Kanyɔ -slolua -aun, 'in sa -Lagɔ -kalia nyumaa zɛ, a zu we dli -gu, 'in -Zezu Klisi 'ka amɪaa dli latɛmanɪ.

⁶ Bheliain, -a nɛɛ Nyumaa -Kanyɔ -Zezu Klisu 'ɣni nya, amɪaa bhelia -wa 'yaa, 'in wa 'ni -amɪaa -sloluwɛli 'wɔɣwɔnu, a 'bhu wa kwesi. ⁷ Sa a 'kaa -aun 'tideli, amɪaa 'dɛ -yi we, nu, -a mɪa amɪaa -gbɛ, -a 'ni 'ya. ⁸ -Amɪa, -a ka nyumɛ yabhloo lililu li bhee? -lɔnya, we 'ni 'sa -mi. -A ka lubho nu, -a ka sia bhabha. Zlɔo, sabɔo, -a mi lubho nɔda, -mɔv yi 'wlv nu, -a -mi aun glaa nyumɛɛ sɔ nya. ⁹ We mi yaa tiklu -a 'ka amɪaa lililu li, we 'ni -a 'ni we mnenii 'gbu -a yi lubho nu. Nu, -we a 'kaa lɛv, 'mv -a -slolua aun. ¹⁰ Nu, da -a mia amɪaa -gbɛ, -a ka aun -yla gbu ni palɪ: «Nyumɛ ɔ 'ni 'yibha ɔ 'ka lubho nu, ɔ 'na lili -ni.»

¹¹ -A ka 'nu nu, aun glaa, nyuma tɔlva 'ya, wa'a pla lubho, wa -limaa gbɛgbɛin -gbu wa plaa 'wu. ¹² Waa nyuma mia ni, -a 'pa wa 'kuayli -amɪaa -Kanyɔ -Zezu Klisu 'ɣni nya, wa nu lubho -dlɔɔ, wa 'ka wa 'dɛɛ lililu 'yi. ¹³ Amɪa, bhelia, gbuzɔnv lɛnvɛ -ka aun stalɪda -mi, a 'na 'tideli we 'yi -ni.

¹⁴ Nu, -we -a yibhali da aun 'sɛbhɛ ni 'wu, nyumɛ -mɔmɔ 'ni we 'nɔɣwɛ zu, a zu ɔ 'yliyɔ, a 'na nyini -ni ɔ -yɔ la -ni, 'in we 'ka ɔ zu 'bhalɪ. ¹⁵ Nu, a 'na 'bhulu ɔ 'wu amɪaa tunyume nya -ni, a zu ɔ 'di amɪaa bheli 'bhisa.

¹⁶ -Amīaa -Kanyō, -ō -mīa -dlōō, ɔ 'nye -an 'wɔtɔtɔve -dlōō 'yɪ weee nya sɔ weee lɔ. Nyūmaa -Kanyō -yɔ a 'dɛ weee 'sɔ -mɪ.

¹⁷ -Amɪ Pɔlv ɔɛlɪa wee fɔsawɛlɪ nɪ, 'sa na tɪa na 'sɛbhɛ weee -gɔ na 'ɲnɪ la sa. Mv -wa na ɔɛlɪlɪ.

¹⁸ Nɪ, -amīaa -Kanyō -Zezu Klisɪ ɲwna a 'dɛ weee 'nyu la.

'Wɔsuslolue loluu 'ɛbɛ New Testament in Kouya

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kouya

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Information sur le droit d'auteur

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. tous droits réservés.

Ce texte de traduction vous est rendu disponible sous termes du Creative Commons License: Attribution-Noncommercial- Pas de travaux dérivés. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) En outre, vous avez l'autorisation de mettre le texte sous différents formats de fichier, tant que vous ne changez pas le texte ou la ponctuation de la Bible.

Vous pouvez partager, copier, distribuer, transmettre et extraire des parties ou des citations de ce travail à condition que vous incluez l'information sur le droit d'auteur ci-dessus:

- Vous devez donner Attribution au travail.
- Vous ne devez pas vendre ce travail pour en tirer profit.
- Vous ne devez effectuer aucun travail dérivé qui puisse changer les mots ou la ponctuation en l'état des Saintes Ecritures.

Les autorisations au-delà du canevas de cette licence peuvent être disponibles si vous nous contactez au travers de votre demande.

Le Nouveau Testament

en Kouya

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kouya

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 12 Mar 2019

6b111f8e-be6f-55f2-a7a8-c43583754a65